

科目コード/科目名 (Course Code / Course Title)	その他/演習 F10 (Seminars F10)		
テーマ/サブタイトル等 (Theme / Subtitle)	茨木のり子を読む—韓国関連作品を中心に		
担当者名 (Instructor)	金 智英(KIM JIYOUNG)		
学期 (Semester)	秋学期(Fall Semester)	単位 (Credit)	2単位(2 Credits)
科目ナンバリング (Course Number)	PCW2810	言語 (Language)	日本語 (Japanese)
備考 (Notes)			

授業の目標(Course Objectives)

「現代詩の長女」と呼ばれる詩人・茨木のり子の作品を読むことで、現代詩への理解を深める。
特に茨木のり子が愛してやまなかった韓国との関係およびその関連作品を日韓の比較文学的観点から考える。

By reading the works of Ibaraki Noriko who is called 'the eldest daughter of modern poetry', We aim to appreciate deeply Japanese modern poets. In particular, I would like to think about the relationship with Korea which Ibaraki Noriko had a strong attachment and consider the related works from the comparative literary point of view.

授業の内容(Course Contents)

茨木のり子の作品を原則として1回2作品のペースで読んでいく。毎回、作品の要約と読みどころをまとめたプリントを配布し、それに基づいて授業を行う。今学期は、特に茨木のり子の翻訳詩集『韓国現代詩選』、エッセイ集『ハンゲルへの旅』に焦点を当てて、翻訳上の特徴や韓国文化との関係について考える予定。茨木のり子の作品が中心になるが、各テーマに関する韓国現代詩や小説を積極的に紹介し、日韓比較文学研究についても理解を深める。

We appreciate Ibaraki Noriko's works at the pace of two works every week.

Distributing a summary of the work and its features, the class will be conducted based on it. This semester, in particular, will focus on Noriko Ibaraki's translated poetry book, 'Korean Modern Perspective' and her essay 'A Journey to Hangeul,' to consider her relationship with Korean literature along with her translation features. Focusing on Noriko Ibaraki's works, but actively introducing literary works such as Korean modern poetry and novels. Every class about each theme, students can also enhance their understanding in Japanese and Korean comparative literature.

授業計画(Course Schedule)

1. 詩人と作品の概要、授業方針の説明
2. 茨木のり子の作品世界:戦後詩人として
3. 茨木のり子の作品世界:「隣人愛」の詩人として
4. 茨木のり子の作品世界:「Y」のエロス
5. 茨木のり子と韓国:ハンゲル学習への道
6. 茨木のり子と韓国:翻訳詩集『韓国現代詩選』(その1)
7. 茨木のり子と韓国:翻訳詩集『韓国現代詩選』(その2)
8. 茨木のり子と韓国:エッセイ集『ハンゲルへの旅』(その1)
9. 茨木のり子と韓国:エッセイ集『ハンゲルへの旅』(その2)
10. 韓国現代詩:青春の詩を味わう
11. 韓国現代詩:愛を詩を味わう
12. 韓国現代小説:いま韓国で話題の作品
13. 韓国現代小説:いま日本で話題の韓国作品
14. まとめ

授業時間外(予習・復習等)の学習(Study Required Outside of Class)

あらかじめ詩人の基本的な伝記的な情報を入手しておくことが望ましい。毎週、事前に作品を精読するとともに、自分の感想や問題点を整理して授業に臨むこと。

成績評価方法・基準(Evaluation)

レポート試験(Report Exam)(60%)/出席・平常の参加度(40%)

テキスト(Textbooks)

プリントを配布します。

参考文献 (Readings)

授業時に適宜紹介する。

その他 (HP 等) (Others (e.g. HP))

注意事項 (Notice)